

## OZNÁMENÍ PRO ZÁKAZNÍKY

Datum : 28. srpna 2009  
Registrační číslo : OZ-ADCD-004-09  
Věc: **Nový Ceník služeb – platnost od 1.10.2009**

---

### **Vážení zákazníci,**

dovolujeme si vás informovat, že **od 1. října 2009** vstupuje v platnost nový Ceník služeb - Cargo společnosti Menzies Aviation (Czech), s.r.o.

Nejvýznamnější změny oproti předcházejícímu ceníku jsou následující :

- Změna sazeb importních Terminálových poplatků – sekce II.a)
- Zavedení příplatku za odbavení polocenných zásilek (VUN) – sekce I.a) a II.a)
- Úprava (snížení) výše bonusů v Bonusovém programu – sekce IV.

Novým ceníkem aktualizované sazby budou uplatněny u všech zásilek přijatých (Export)/vydaných (Import) po 1. říjnu 2009 včetně.

Aktuální Ceník služeb je k dispozici na naší internetové adrese **[www.menziescargo.cz](http://www.menziescargo.cz)**.

V případě jakýchkoliv dotazů jsme vám kdykoliv k dispozici.



**Radek Hron**

General Manager Cargo Czech Republic

**Menzies Aviation (Czech), s.r.o.**  
e-mail : [radek.hron@menziesaviation.cz](mailto:radek.hron@menziesaviation.cz)



**Jaroslav Vaněk**

Cargo Operations Manager

**Menzies Aviation (Czech), s.r.o.**  
e-mail : [jaroslav.vanek@menziesaviation.cz](mailto:jaroslav.vanek@menziesaviation.cz)

### V Příloze :

- Ceník služeb – platný od 1.10. 2009 – česká verze
- Ceník služeb – platný od 1.10. 2009 – anglická verze

## NOTICE FOR CUSTOMERS

Date: 28 August 2009  
Registration number: OZ-ADCD-004-09  
Subject: **New Price List for Services – effective from 1 October 2009**

---

**Dear customers**

We would like to inform you that a new Menzies Aviation (Czech), s.r.o. Price List – Cargo comes into effect **on 1<sup>st</sup> October 2009**.

The most significant changes compared to the previous price list are as follows:

- Change in the tariffs of Import Terminal Fees – section II (a)
- Introduction of a surcharge for the dispatch of semi-valuable shipments (VUN) – sections I (a) and II (a)
- Adjustment (reduction) of the amount of bonuses in the Bonus Program – section IV

Tariffs updated in the new price list will be applied for all shipments received (Export)/rendered (Import) from 1<sup>st</sup> October 2009 onwards.

The updated Price List for Services is available at our website [www.menziescargo.cz](http://www.menziescargo.cz).

Should you have any questions, do not hesitate to contact us.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Radek Hron'.

**Radek Hron**

General Manager Cargo Czech Republic

**Menzies Aviation (Czech), s.r.o.**  
e-mail: [radek.hron@menziesaviation.cz](mailto:radek.hron@menziesaviation.cz)

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Jaroslav Vaněk'.

**Jaroslav Vaněk**

Cargo Operations Manager

**Menzies Aviation (Czech), s.r.o.**  
e-mail: [jaroslav.vanek@menziesaviation.cz](mailto:jaroslav.vanek@menziesaviation.cz)

**Enclosures:**

- Price List for Services – effective from 1 October 2009 – Czech version
- Price List for Services – effective from 1 October 2009 – English version